**Datenschutzerklärung der Catherine CLC Coaching / Privacy Policy\***

Catherine Lautray Coaching („CLC“) nimmt als Anbieterin der WebSite [https://www.catherinelautray.com](https://www.catherinelautray.com/) als verantwortliche Stelle die Verpflichtung zum Datenschutz sehr ernst und gestaltet seine WebSite so, dass nur so wenige personenbezogene Daten wie nötig erhoben, verarbeitet und genutzt werden. Unter keinen Umständen werden personenbezogene Daten zu Werbezwecken an Dritte vermietet oder verkauft. Ohne die ausdrückliche Einwilligung des Besuchers werden keine personenbezogenen Daten für Werbe- oder Marketingzwecke genutzt.

Zugriff auf personenbezogene Daten haben bei CLC nur solche Personen, die diese Daten zur Durchführung ihrer Aufgaben innerhalb der verantwortlichen Stelle benötigen, die über die gesetzlichen Bestimmungen zum Datenschutz informiert sind und sich gemäß der geltenden gesetzlichen Bestimmungen (Art. 5 der EU-Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO)) verpflichtet haben, diese einzuhalten. Die Erhebung, Verarbeitung, Nutzung und Übermittlung der erhobenen personenbezogenen Daten erfolgt, nach Art 6. Absatz 1 EU-DSGVO, nur in dem Umfang, der für die Durchführung eines Vertragsverhältnisses zwischen CLC als verantwortlicher Stelle, und dem Besucher, als Betroffenem, erforderlich ist.

*Protection des données personnelles - politique de confidentialité*

*Catherine CLC Coaching ("CLC") en tant que fournisseur du site Web* [*https://www.catherinelautray.com*](https://www.catherinelautray.com/) *prend très au sérieux le respect de la confidentialité et conçoit son site Web de manière à ce que peu de données à caractère personnel soient collectées, traitées et utilisées au besoin. En aucun cas, les données personnelles ne seront louées ou vendues à des tiers à des fins publicitaires. Aucune donnée personnelle ne sera utilisée à des fins publicitaires ou marketing sans le consentement exprès du visiteur.*

*L'accès aux données personnelles au sein de CLC est limité aux personnes qui en ont besoin pour exercer leurs fonctions, qui sont informées des dispositions légales en matière de protection des données et qui respectent les dispositions légales applicables (article 5 du règlement général de l'UE sur la protection des données (UE)). -DSGVO)) doivent les respecter. Conformément à l'article 6, paragraphe 1, du RPGD-UE, la collecte, le traitement, l'utilisation et la transmission des données à caractère personnel collectées ne sont nécessaires que dans la mesure nécessaire à la mise en place d'une relation contractuelle entre CLC et le visiteur en tant que personne concernée.*

**Zweckänderungen der Verarbeitung und Datennutzung**

Da sich auf Grund des technischen Fortschritts und organisatorischer Änderungen der eingesetzten Verarbeitungsverfahren ändern/weiterentwickeln können behalten wir uns vor, die vorliegende Datenschutzerklärung gemäß den neuen technischen Rahmenbedingungen weiterzuentwickeln. Wir bitten Sie deshalb die Datenschutzerklärung von CLC von Zeit zu Zeit zu überprüfen. Sollten Sie mit den im Verlaufe der Zeit auftretenden Weiterentwicklungen nicht einverstanden sein, so können Sie schriftlich, gemäß Art 17 EU-DSGVO, eine Löschung der Daten, die nicht auf Grundlage anderer gesetzlicher Vorgaben, wie handelsrechtlicher oder steuerrechtlicher Aufbewahrungspflichten, gespeichert werden, verlangen.

*Traitement et utilisation des données*

*En raison des progrès techniques et des modifications organisationnelles des méthodes de traitement utilisées, nous nous réservons le droit de développer davantage cette politique de confidentialité conformément aux nouvelles conditions techniques. Nous vous demandons de revoir la politique de confidentialité de CLC de temps à autre. Si vous n'êtes pas d'accord avec les développements survenus au fil du temps, vous pouvez demander par écrit, conformément à l'article 17 du GDPR, la suppression de données qui ne sont pas stockées sur la base d'autres obligations légales, telles que des obligations de conservation commerciales ou fiscales.*

**Anonyme Datenerhebung**

Sie können die Webseiten der verantwortlichen Stelle grundsätzlich besuchen, ohne uns mitzuteilen, wer Sie sind. Wir erfahren nur den Namen Ihres Internet Service Providers, die Webseite, von der aus Sie uns besuchen, und die Webseiten, die Sie bei uns besuchen. Diese Informationen werden zu statistischen Zwecken ausgewertet. Sie bleiben als einzelner Nutzer hierbei anonym.

*Collecte de données anonyme*

*Vous pouvez visiter le site Web de CLC sans nous dire qui vous êtes. Nous connaissons uniquement le nom de votre fournisseur de services Internet, le site Web à partir duquel vous nous visitez et les sites Web que vous visitez. Cette information est évaluée à des fins statistiques. Vous restez anonyme en tant qu'utilisateur individuel.*

**Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten**

Personenbezogene Daten werden nur erhoben, wenn Sie uns diese von sich aus, zum Beispiel zur Newsletter -Anmeldung mitteilen. Die verantwortliche Stelle hält sich dabei an die Vorgaben der Art 5 und 6 EU-DSGVO. Im Rahmen der personalisierten Dienste der verantwortlichen Stelle werden Ihre Registrierungsdaten unter der Voraussetzung Ihrer Einwilligung zum Zwecke der Zusendung unseres Newsletters, bzw. zur bedarfsgerechten Gestaltung der angebotenen elektronischen Dienste verarbeitet. Sie haben jederzeit die Möglichkeit, der Speicherung ihrer personenbezogenen Daten zu widersprechen. Bitte senden Sie dazu eine E-Mail an: catherine.lautrayorange.fr mit dem Betreff "Datenbestände austragen".

Die Verarbeitung und Nutzung Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt nach den Vorgaben der EU-DSGVO.

*Traitement des données personnelles :
Les données personnelles ne sont collectées que si vous nous en informez vous-même, par exemple lors de l'inscription à la newsletter. CLC adhère aux exigences des articles 5 et 6 du RGP de l'UE. Dans le cadre des services personnalisés de CLC, vos données de Login seront traitées à condition que vous donniez votre consentement pour l'envoi de notre lettre d'information ou pour la conception des services électroniques offerts, si nécessaire. Vous avez la possibilité de vous opposer au stockage de vos données personnelles à tout moment. Veuillez envoyer un e-*mail à: catherine.lautrayorange.fr *avec* comme *sujet « suppression des données »*

*Le traitement et l'utilisation de vos données personnelles sont effectués conformément aux dispositions du GDPR de l'UE.*

**Export und Verarbeitung der Daten in Staaten außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraumes**

Soweit ein Export ihrer personenbezogenen Daten in Staaten außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraumes (Im Folgenden EWR) stattfinden sollte, so wird CLC sicherstellen, dass der Datenimporteur diese Daten ausschließlich auf der Grundlage eines dem Datenschutzniveau der DSGVO gleichwertigen Datenschutzes für CLC als verantwortliche Stelle verarbeiten.

Darüber hinaus können, soweit Sie sich in Facebook eingeloggt haben oder einen Twitter-Account oder ein Instagram-Account besitzen, personenbezogene Daten in die USA exportiert werden. Zu näheren Erläuterungen und zu Möglichkeiten diesen Datenexport zu verhindern lesen Sie bitte den Gliederungspunkt „Verwendung von Facebook Social Plugins“, bzw. „Verwendung von Twitter“, bzw. „Verwendung von Instagram Social Plugins“ der vorliegenden Datenschutzerklärung.

Soweit Sie sich bei Google eingeloggt haben oder Youtube-Account besitzen, können personenbezogene Daten in die USA exportiert werden. Zu näheren Erläuterungen und zu Möglichkeiten diesen Datenexport zu verhindern beachten Sie bitte den Gliederungspunkt „Verwendung von YouTube-Plugins“.

Eine Übermittlung von personenbezogenen Daten an Google im Rahmen der Nutzung von Analyseprogrammen durch die verantwortliche Stelle findet hingegen nicht statt, da Ihre IP-Adresse nur anonymisiert übermittelt wird. Lesen Sie dazu bitte den Punkt „Verwendung von Analyseprogrammen“ der vorliegenden Datenschutzerklärung.

Die von der verantwortlichen Stelle eingeschalteten Dienstleister haben ihren Sitz und betreiben ihre IT-Infrastruktur ausschließlich innerhalb des EWR. Dies gilt auch für eine eventuelle Nutzung von Cloud-basierenden Diensten. Mit den Dienstleistern bestehen Verträge die den Datenschutz- und Datensicherheits-Vorgaben der EU-DSGVO entsprechen. Auch im Falle der Einschaltung von externen Dienstleistern bleibt XXXX die für die Datenverarbeitung verantwortliche Stelle.

*Exportation et traitement de données dans des pays hors de l'Espace économique européen*

*Dans la mesure où une exportation de leurs données à caractère personnel devrait avoir lieu dans des pays hors de l'Espace économique européen (ci-après dénommé EEE), CLC veillera à ce que l'importateur de données traite ces données uniquement sur la base d'une protection des données équivalente au niveau de protection des données de CLC.*

*De plus, dans la mesure où vous vous êtes connecté à Facebook ou avez un compte Twitter ou un compte Instagram, des données personnelles peuvent être exportées aux États-Unis. Pour plus d'explications et les possibilités d'empêcher cette exportation de données, veuillez lire les sections "Utilisation de Facebook Social Plugins" ou "Utilisation de Twitter" ou "Utilisation de Instagram Social Plugins" de cette Politique de confidentialité.*

*Si vous vous êtes connecté à Google ou à votre propre compte Youtube, les données personnelles peuvent être exportées aux États-Unis. Pour plus d'explications et les possibilités d'empêcher cette exportation de données, veuillez vous reporter à la section "Utilisation des plugins YouTube".*

*Toutefois, le transfert de données à caractère personnel vers Google dans le cadre de l'utilisation de programmes d'analyse par CLC n'a pas lieu car votre adresse IP n'est transmise que de manière anonyme. Veuillez lire la section "Utilisation des programmes d'analyse" dans cette politique de confidentialité.*

*Les fournisseurs de services retenus par CLC sont basés et exploitent leur infrastructure informatique exclusivement dans l'EEE. Cela s'applique également à toute utilisation de services en nuage. Avec les fournisseurs de services, il existe des contrats conformes aux exigences de protection des données et de sécurité des données du DSGVO-UE. Également en cas d'implication de prestataires de services externes, CLC reste l'entité responsable du traitement des données.*

**Nutzung und Weitergabe personenbezogener Daten**

Die im Rahmen der Webseiten der verantwortlichen Stelle erhobenen personenbezogenen Daten werden ohne Ihre Einwilligung nur zur Vertragsabwicklung und Bearbeitung Ihrer Anfragen genutzt. Darüber hinaus erfolgt eine Nutzung Ihrer Daten für Zwecke der Werbung und Marktforschung der verantwortlichen Stelle nur, wenn Sie hierzu zuvor Ihre Einwilligung erteilt haben. Im Übrigen findet keine Weitergabe an sonstige Dritte statt. Ihre jeweilige Einwilligung können Sie selbstverständlich jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen.

*Utilisation et divulgation de données personnelles*

*Les données personnelles collectées dans le cadre du site Web de CLC ne seront utilisées sans votre consentement que pour l'exécution du contrat et le traitement de vos demandes. En outre, vos données ne seront utilisées à des fins publicitaires et d’études de marché par CLC que si vous avez préalablement donné votre consentement. Sinon, aucun transfert à des tiers n’est effectué. Bien entendu, vous pouvez retirer votre consentement à tout moment avec effet pour l’avenir.*

**Externe Links**

Zu Ihrer Information finden Sie auf unseren Seiten Links, die auf Seiten Dritter verweisen. Soweit dies nicht offensichtlich erkennbar ist, weisen wir Sie darauf hin, dass es sich um einen externen Link handelt. Die verantwortliche Stelle hat keinerlei Einfluss auf den Inhalt und die Gestaltung dieser Seiten anderer Anbieter. Die Garantien dieser Datenschutzerklärung gelten daher für externe Anbieter nicht.

*Liens externes*

*Pour votre information, vous trouverez sur nos pages des liens faisant référence à des sites tiers. Dans la mesure où cela n’est pas évident à première vue,, nous soulignons qu’il s’agit d’un lien externe. L'organisme responsable n'a aucune influence sur le contenu et la conception de ces pages d'autres fournisseurs. Les garanties de cette politique de confidentialité ne s'appliquent donc pas aux fournisseurs externes.*

**Einsatz von Cookies**

Die verantwortliche Stelle verwendet sogenannte "Cookies", um die Online-Erfahrung und Online-Zeit des Kunden individuell auszugestalten und zu optimieren. Ein Cookie ist eine Textdatei, die entweder temporär im Arbeitsspeicher des Computers abgelegt ("Sitzungscookie") oder auf der Festplatte gespeichert wird ("permanenter" Cookie). Cookies enthalten z.B. Informationen über die bisherigen Zugriffe des Nutzers auf den entsprechenden Server bzw. Informationen darüber, welche Angebote bisher aufgerufen wurden. Cookies werden nicht dazu eingesetzt, um Programme auszuführen oder Viren auf Ihren Computer zu laden. Hauptzweck von Cookies ist vielmehr, ein speziell auf den Kunden zugeschnittenes Angebot bereitzustellen und die Nutzung des Service so komfortabel wie möglich zu gestalten.

Die verantwortliche verwendet Sitzungscookies sowie permanente Cookies.

*Utilisation de cookies*

*Le service responsable utilise des "cookies" pour concevoir et optimiser individuellement l'expérience et le temps en ligne du client. Un cookie est un fichier texte qui est soit stocké temporairement dans la mémoire de l'ordinateur («cookie de session»), soit sur le disque dur (cookie «permanent»). Les cookies contiennent par exemple Informations sur l'accès précédent de l'utilisateur au serveur respectif ou sur les offres précédemment appelées. Les cookies ne sont pas utilisés pour exécuter des programmes ou télécharger des virus sur votre ordinateur. Les cookies ont pour principal objectif de proposer une offre adaptée au client et de rendre l'utilisation du service aussi confortable que possible.*

*Le responsable utilise des cookies de session ainsi que des cookies persistants.*

**Sitzungscookies**
Die verantwortliche Stelle verwendet überwiegend "Sitzungscookies", die nicht auf der Festplatte des Kunden gespeichert werden und die mit Verlassen des Browsers gelöscht werden. Sitzungscookies werden hierbei zur Login-Authentifizierung und zum Load-Balancing (Ausgleich der System-Belastung) verwendet.

*Les cookies de session*

*L'organisme responsable utilise principalement des "cookies de session" qui ne sont pas stockés sur le disque dur du client et qui sont supprimés lorsque vous quittez le navigateur. Les cookies de session sont utilisés pour l'authentification de connexion et l'équilibrage de la charge (équilibrage de la charge du système).*

**Permanente Cookies**
Darüber hinaus verwendet die verantwortliche Stelle „permanente Cookies“, um die persönlichen Nutzungseinstellungen, die ein Kunde bei der Nutzung der Services der verantwortlichen Stelle eingibt, zu speichern und so eine Personalisierung und Verbesserung des Service vornehmen zu können. Durch die permanenten Cookies wird sichergestellt, dass der Kunde bei einem erneuten Besuch der Webseiten der verantwortlichen Stelle seine persönlichen Einstellungen wieder vorfindet Daneben verwenden die Dienstleister, die die verantwortliche Stelle mit der Analyse des Nutzerverhaltens beauftragt hat, permanente Cookies, um wiederkehrende Nutzer erkennen zu können. Diese Dienste speichern die vom Cookie übermittelten Daten ausschließlich anonym ab. Eine Zuordnung zur IP-Adresse des Kunden wird nicht vorgehalten.

*Cookies permanents*

*En outre, l'entité responsable utilise des "cookies persistants" pour stocker les paramètres d'utilisation personnels entrés par un client lors de l'utilisation des services de l'entité responsable, permettant ainsi la personnalisation et l'amélioration du service. Les cookies permanents garantissent que le client retrouve ses paramètres personnels lorsqu’il visite les sites Web de l’entité responsable. De plus, les prestataires de services qui ont chargé l’entité responsable d’analyser le comportement des utilisateurs utilisent des cookies permanents pour pouvoir reconnaître les utilisateurs récurrents. Ces services stockent les données transmises par le cookie uniquement de manière anonyme. Une affectation à l'adresse IP du client n'est pas conservée.*

**Vermeidung von Cookies**
Der Besucher hat jederzeit die Möglichkeit, das Setzen von Cookies abzulehnen. Dies geschieht in der Regel durch die Wahl der entsprechenden Option in den Einstellungen des Browsers oder durch zusätzliche Programme. Näheres ist der Hilfe-Funktion des kundenseitig verwendeten Browsers zu entnehmen. Entscheidet sich der Kunde für die Ausschaltung von Cookies, kann dies den Leistungsumfang des Services mindern und sich bei der Nutzung der Dienste der verantwortlichen negativ bemerkbar machen.

*Éviter les cookies*

*Le visiteur a la possibilité de refuser l'installation de cookies à tout moment. Cela se fait généralement en choisissant l'option appropriée dans les paramètres du navigateur ou par le biais de programmes supplémentaires. Pour plus de détails, voir la fonction d'aide du navigateur utilisé par le client. Si le client décide de désactiver les cookies, cela peut réduire la portée du service et nuire à l'utilisation des services des parties responsables.*

**Verwendung von Analyseprogrammen**

Die verantwortliche Stelle verwendet im Rahmen der Web-Analyse Google Analytics, einen Web-Analysedienst der Google Inc. ("Google"), die verantwortliche Stelle Google Analytics mit der Erweiterung „anonymize“ nutzt. Dadurch werden die IP-Adressen nur gekürzt verarbeitet, um eine direkte Personenbeziehbarkeit auszuschließen. Der in diesem Zusammenhang stattfindenden Datenerhebung und -speicherung kann jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widersprochen werden.
Bitte wenden Sie sich dazu direkt an Google >>

Google gibt seinen Nutzern, wie beispielsweise der verantwortlichen Stelle vor, die nachfolgende Belehrung in ihren Datenschutzerklärungen zu verwenden. Dieser Aufforderung kommt CLC mit der Wiedergabe des folgenden Textes nach:

"Google Analytics verwendet sog. „Cookies“, Textdateien, die auf Ihrem Computer gespeichert werden und die eine Analyse der Benutzung der Website durch Sie ermöglichen. Die durch den Cookie er-zeugten Informationen über Ihre Benutzung dieser Website (einschließlich Ihrer IP-Adresse) werden an einen Server von Google in den USA übertragen und dort gespeichert. Google wird diese Informationen benutzen, um Ihre Nutzung der Website auszuwerten, um Reports über die Websiteaktivitäten für die Websitebetreiber zusammenzustellen und um weitere mit der Websitenutzung und der Internetnutzung verbundene Dienstleistungen zu erbringen. Auch wird Google diese Informationen gegebenenfalls an Dritte übertragen, sofern dies gesetzlich vorgeschrieben oder soweit Dritte diese Daten im Auftrag von Google verarbeiten. Google wird in keinem Fall Ihre IP-Adresse mit anderen Daten von Google in Verbindung bringen. Sie können die Installation der Cookies durch eine entsprechende Einstellung Ihrer Browser Software verhindern; wir weisen Sie jedoch darauf hin, dass Sie in diesem Fall gegebenenfalls nicht sämtliche Funktionen dieser Website vollumfänglich nutzen können. Durch die Nutzung dieser Website erklären Sie sich mit der Bearbeitung der über Sie erhobenen Daten durch Google in der zuvor beschriebenen Art und Weise und zu dem zuvor benannten Zweck einverstanden."

*Utilisation de programmes d'analyse*

*Le service responsable utilise également Google Analytics, un service d'analyse de site internet fourni par Google Inc. ("Google"), qui utilise Google Analytics avec l'extension "anonymize" dans le cadre de l'analyse de site. En conséquence, les adresses IP ne sont traitées que raccourcies pour exclure une Personenbeziehbarkeit directe. La collecte et le stockage de données qui se déroulent dans ce contexte peuvent être contredits à tout moment avec un effet futur.*

*Veuillez contacter* [*Google*](https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de) *directement*

*Google a accordé à ses utilisateurs, tels que l'entité responsable, le droit d'utiliser les informations suivantes dans leurs déclarations de confidentialité. CLC se conforme à cette requête en reproduisant le texte suivant:*

*"Google Analytics utilise des" cookies ", des fichiers texte stockés sur votre ordinateur nous permettant d'analyser votre utilisation du site. Les informations fournies par le cookie concernant votre utilisation de ce site Web (y compris votre adresse IP) Google utilisera ces informations pour évaluer votre utilisation du site Web, pour compiler des rapports sur l'activité du site Web à l'intention des exploitants de sites Web et pour fournir d'autres services liés à l'activité du site Web et à l'utilisation d'Internet. Google peut également transférer ces informations à des tiers, si la loi le requiert ou si des tiers traitent ces données pour le compte de Google. Google ne mettra en aucun cas votre adresse IP en relation avec d'autres données fournies par Google. un réglage correspondant de votre part Empêcher le logiciel de navigation; Cependant, sachez que si vous le faites, vous ne pourrez peut-être pas utiliser toutes les fonctionnalités de ce site web. En utilisant ce site Web, vous consentez expressément au traitement de vos données nominatives par Google dans les conditions et pour les finalités décrites ci-dessus. "*

**Weitere Informationen und Kontakte**

Wenn Sie weitere Fragen zum Thema “Datenschutz bei der verantwortlichen Stelle” haben, wenden Sie sich an den Datenschutzbeauftragten. Sie können erfragen, welche Ihrer Daten bei uns gespeichert sind. Darüber hinaus können Sie Auskünfte, Löschungs- und Berichtigungswünsche zu Ihren Daten und gerne auch Anregungen jederzeit per Brief oder E-Mail an folgende Adresse senden: catherine.lautrayorange.fr

*Informations complémentaires et contacts*

*Si vous avez d'autres questions sur la protection des données à l’entité responsable, veuillez contacter le délégué à la protection des données. Vous pouvez demander quelles données sont stockées chez nous. De plus, vous pouvez envoyer à tout moment des demandes d’informations, de suppression et de correction de vos données ainsi que des suggestions par courrier ou par courrier électronique à l’adresse suivante:* catherine.lautrayorange.fr

CLC © Mai 2018

\* ***La version française ne sert qu’à une meilleure compréhension pour les visiteurs francophones du site, seule la version allemande fait loi.***